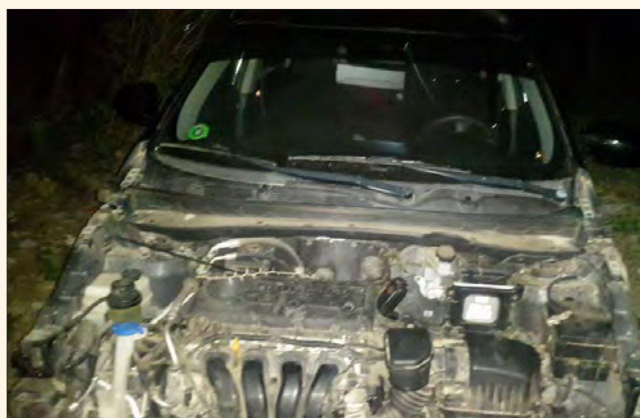
Augustus 6, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

KIA SPORTAGE Y HYUNDAI GETZ TUR KIBRA HAYA DEN MONDI DI SABANA GRANDI



GIRVIN KOOLMAN A BIRA VICTIMA DI REGLAMENTO DI CUENTA



MARY JOAN FOUNDATION CU E GRAN PREMIO DI AFL. 17.500

INSEL AIR A CUMINSA RECLUTA PILOTO NOBO PA ELIMINA ESCASES DI PILOTO CU A AFECTA E BIAHERONAN



Awor cu a haci e exigencianan mas razonable

Insel Air a cuminsa recluta piloto nobo pa elimina escases di piloto cu a afecta e biaheronan



WILLEMSTAD – Pilotonan cu experiencia cu Insel Air kier tuma den servicio, no mester haci examen di nobo, cu ta un di e condicionnan cu Departamento di Aviacion Civil di Corsou a pone pa e.o. e pilotonan. Asina a keda publica den Antilliaans Dagblad.

Manera AWEMainta a publica algun siman atras, cu segun gerencia di Insel Air esaki ta un di e motibonan cu Insel Air a bin ta hayando problema, cu nan no por sali na tempo pa falta di piloto, pasobra awor Departamento di Aviacion Civil kier pa e.o. tur piloto pasa examen di nobo, pa nan wordo certifica, p'asina Corsou lo subi pa Categoria 1.

E hecho aki a pone cu Insel Air a perde un cantidad di piloto, cu a prefera di bay bula na Medio Oriente, unda hasta ta paga mihor tambe.

Cu e hecho cu awor Departamento di Aviacion Civil a constata cu e medida tuma a perhudica e compania di aviacion, Insel Air a dicidi di ta mas soepel y esaki ta pone cu e luna aki mes, ya caba Insel Air lo tin tur piloto cu e tin mester den su servicio.

Tabata riba peticion di Insel Air haci na autoridadnan di Aviacion Civil di Corsou, pa por fabor haci un distingcion entre pilotonan cu tin menos ora di buelo y cu a caba nan estudio di piloto cu esnan cu tin mas experiencia y kendenan ya caba a bula avionnan, cu Insel Air ta usa manera un Fokker 50, Fokker 79 y McDonnell Douglas.

Y asina un piloto cu experiencia, por solicita na Insel Air, no mester di pasa ningun examen di nobo, y tin cu pasa unicamente examen di 'Air Law' p'e ta na altura di leynan di aviacion local. "Esaki ta masha usual na tur pais", Director di Insel Air, Edward Heerenveen a duna di conoce. "Manera tur e entrenamentonan di un airline unda tur hende mester participa, no ta nada di otro mundo.

Un piloto, teniendo suficiente experiencia, pero si e no a bula avionnan di Insel Air prome, nan si mester haci e examennan di nobo manera requeri".

Edward Heerenveen ta satisfecho pa cu e manera cu autoridad di aviacion civil a haya un solucion pa resolve e problema di escases di piloto cu e compania a bin ta confronta cune for di maart di e aña aki.

"E ta un cuestion di duna y tuma. Pero pa nos e tabata un problema masha grandi pa e.o. di por haya pilotonan cu experiencia for di Europa. Pero awor un excepcion a ser haci pa nos".

Na mitar di juli, Edward Heerenveen a laga sa di lo tin 7 pa 8 piloto menos. Consecuentemente a afecta varios buelo di Insel Air, unda e.o. mester a haci cancelacion o ahustacion di horario di buelo, y tur pasahero a sinti esaki, ya cu nan a ser afecta.

Debi n'e exigencianan severo Insel Air no por a haya piloto pa re-emplaza esnan cu a retira. T'asina cu tur piloto, local como stranhero, pero tambe e controladornan aereo y personal di mantenimento mester a pasa examen di nobo.

Departamento di Aviacion Civil y Minister Suzy Camelia-Römer (PNP) di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano, a dicidi e condicionnan ey, como medida pa Corsou sali for Categoria 2 y subi bek den Categoria 1 y asina cumpli cu reglanan di Federal Aviation Administration (FAA).

Pero awor e exigencianan aki a bira mas soepel, a pone cu Insel Aira cuminsa inmediatamente na recluta candidato piloto for di Europa.

Nan tabata stand-by pendiente pa cu e condicionnan pa cu pasamento di examen di nobo.

"E prome piloto ya tey caba", Edward Heerenveen a laga sa.

"Mi ta kere cu pa fin di augustus aki, nos lo tin suficiente piloto atrobe den servicio y asina tur problema di Insel Air lo bira pa pasado".

Detencion di tres sospechoso

WILLEMSTAD - Diahuebs 4 di augùstùs ultimo, alrededor di 18.13 or, Central di Polis a haña informacion cu na un machin di ATM di un banco riba Jan Noorduynweg tin dos hòmber actuando sospechoso.

Un ciudadano atento a sigui e hòmbernan aki cu a drenta un vehículo y core bay den direccion di F.D. Rooseveltweg.

N'e cruzada Jan Noorduynweg/F.D. Rooseveltweg e sospechosonan a pasa den lus còrá y sigui bay direccion di Palo Blanco.

Central a dirigí algun unidad policial den área di Palo Blanco y riba Nijlweg nan a señalá e vehículo cu tres sospechoso aden. Polis a para e vehículo y cuminsá cu un control den e auto y tambe a controlá e ocupantenan.

Bou di stul di e vehículo y tambe den un tas Polis haña y confiscá cantidad grandi di placa cash.

Mesora Polis a detené e hòmbernan sospechoso: A.D.B.V di 18 aña di edad; Y.R. di 32 aña di edad; J.G.C.M. di 42 aña di edad, tur tres naci na Venezuela.

A presentá tur e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar cu a ordená nan encarcelamento, pendiente di mas investigacion.

Conoci di Polis

Girvin Koolman a bira victima di reglamento di cuenta



DIAHUEBS anochi, Polis a haya informacion cu Girvin Koolman, kende tabata den Cuido Intensivo a fayece a consecuencia di heridanan recibi. T'asina cu algun siman pasa, pa ser exacto dia 22 di juli ulltimo, Girvin Koolman a wordo sefta cu bala na San Nicolas. E acto aki a tuma lugar riba cruzada di Weg Fontein y Diamantenbergweg, ora cu algun persona a hay'e benta abao, y inmediatamente a avisa autoridadnan policial.

E dia ey, hasta a ser bisa cu e tin suerte cu e no a fayece, y el a ser hiba cu urgencia pa Hospital p'e haya tratamento. Mirando su estado, el a ser opera y interna den Cuido Intensivo y poco poco e tabata recuperando.
Mientrastanto a ser bisa tambe, cu Garvin Koolman lo keda paralitico na mitar di su curpa y cu e lo no por cana mas.
Durante e proceso di recuperacion el a haya complicacion. El a bay den cuido intensivo y asina a keda bay atras.
Manera menciona, el a bin fayece diahuebs anochi na Hospital.
Girvin Koolman a nace na Aruba dia 31-11-1981 (34 aña) y tabata biba na Dr. Schaepmanstraat. Autoridad ainda ta den pleno investigacion riba e caso aki y ta wordo menciona cu e homber G.M. como e sospechoso cu sea ta wordo busca of a keda deteni caba relaciona cu e tiramento.
E tabata un reglamento di cuenta.
Girvin Koolman a haya un total di 7 tiro, y Polisnan a haya como 31 hulls benta eybou. E versionnan ta varia den e caso aki.
Girvin Koolman mes ta un bon conoci di husticia. Pas na su restonan y forsa n'e famia.

Kia Sportage y Hyundai Getz tur kibra haya den mondi di Sabana Grandi





DIAHUEBS marduga, alrededor di 3:45am, antisocialnan a drenta den un cura di cas y horta un Kia Sportage. Esaki ta pertenece na conocido locutor Chando Colina.
Polis a wordo notifica di e sucedido y tambe a pidi esnan cu por a mira e Kia pa yama autoridad.

Pero den oranan di anochi di mesun dia, un cuidadano canando den mondi di Sabana Grandi a topa cu dos auto hinca eynan. Tabata trata di un Hyundai Getz y e Kia Sportage.
Ambos vehiculo a wordo kibra y a bay cu hood y bahul. Tambe nan a kita e plach'i number.

Parlamentario Desiree de Sousa Croes:

Mi amienda no ta pa introduci Matrimonio Igualitario sino Union Civil pa tur pareha



"E prome articulo den nos constitucion ta hopi cla: Tur cu ta na Aruba ta wordo trata igual den casonan igual. Discriminacion riba cualkier base of den caulkier forma ta prohibi.
Esaki ta un traduccion liber di e prome articulo di nos Staatsregeling, cu ta casi identico cu esun di otro paisnan den Reino Hulandes", segun Parlamentario Desiree Croes.

"Mas pais na mundo, e. o. USA, tin articulonan cu ta sigur igualdad entre nan ciudadanonan y pa rechasa discriminacion. Gobiernonan ta priminti cu e principio di igualdad aki, cu nan lo trata nan ciudadanonan cu dignidad y respet, sin haci ningun clase di distincion.

Cu e amienda Geregistreerd Partnerschap ta diriva directamente di e pensamento nobel y corecto di igualdad y trato igual entre sernan humano rib'e mes pais.
Cu introduccion di e Union Civil of GP den nos Codigo Civil lo haci posibel pa tur persona biba riba nos isla por formalisa nan relacion, sea si e persona ta un hetro- of un homosexual. No por discrimina a base di orientacion sexual tampoco. Ta mi pensamento cu como tur hende ta igual, cada ken tin e libertad di stima ken e kier, y mira su relacion protehi pa nos leynan tambe", e Parlamentario di AVP a splica.

"Corte Supremo pa Derechonan Humano tabata cla den su veredicto aña pasa juni, den caso di Oliari vs. Italia, unda Hueznan na nivel Europeo di mas halto a dicta cu Gobiernonan di paisnan miembro di pais Europeo mester percura cu cada un di nan ciudadanonan mester por formalisa nan union.

Si no pro por medio di un matrimonio, mester habri e posibilidad pa cera un Union Civil.
Na Italia tabatin e grito pa igualdad cu a resulta den e veredicto aki.
Na Aruba e situacion ainda ta mas tenso, mirando cu ya basta Arubiano ta bandona Aruba pa bay regla nan relacion otro caminda den Reino y registra esaki na Censo di Aruba.
Pues e deseo y necesidad t'ey presente obviamente", Parlamenrario Desiree de Sousa Croes a duna di conoce.

Parlamentario Desiree de Sousa Croes:

Cu aprobacion di e amienda riba Geregistreerd Partnerschap registro di tur pareha ta bira posibel



"DURANTE tratamento di e centenares di cambio den nos Codigo Civil, lo debati tambe rib'e diferente amienda cu a y ainda lo wordo entrega prome of despues di dia 22 di augustus proximo. Un amienda ta un proposicion di cambio di un ley.
E ta un derecho di cada Parlametario, sea su so of cu mas miembro pa trece un proposicion di cambio dilanti prome of durante tratamento di un ley", segun Parlamentario Desiree Croes.
"Mientras un "mocion" ta un deseo di Parlamento pa mira cierto cambio, direccion, of maneho riba cierto tereno, cu un amienda Parlamento ta trece un cambio directo den un ley. Durante tratamento di leynan, sigur leynan grandi, ta yobe mocion, y aki aya por haya un amienda of mas. Pues aunke entrega y aprobacion di un amienda ta posibel, e no ta hopi usual", e Parlamentario di AVP ta splica.

"Di otro banda tur Parlamentario tin e derecho di trece un iniciativa di ley tambe, cu lo pasa e mes proceso cu un ley cu ta bini di Gobierno cu e fuente principal di leynan, of cambio di leynan.

Cu e amienda riba Geregistreerd Partnerschap ta propone pa trece un cambio den nos Codigo Civil cu intencion pa haci posibel cu tur pareha por registra nan relacion na Censo.
E pareha, pues dos persona, por ta dos homber of dos muhe, of un homber cu un muhe, mester mayor di edad y consciente di e decision cu e ta bay tuma. Tur rekisito cu ta conta pa un matrimonio, lo conta pa un union civil.
Asina tambe tur consecuencia lo ta igual. Matrimonio mes, cu su ceremonia, lo keda solamente posibel entre homber cu muhe", Parlamentario de Sousa Croes a mustra.

"Cu e posibel introduccion di Union Civil lo kita e discriminacion actual entre parehanan di mes sexo y esnan di diferente sexo pa loke ta trata formalisacion di nan relacion", Parlamentario Desiree de Sousa Croes a duna di conoce.

Preparando pa e di 8 edicion di Aruba International Regatta

RIBA dia 19, 20 y 21 di augustus e di 8 edicion di e Aruba International Regatta ta tuma luga na Surfside Beach.
Ta dedica tres dia na caredanan entre yatenan, beach cats, sunfish, optimist, windsurfing y kitesurfing unda tambe tin tres anochi cu musica y fiesta pa tur participante y pa deleite di e publico presente. E aña aki atrobe e overall Copa ta bay p'e ganador den e clase mas competitivo.

E organisacion ta organisa un regatta center na Surfside Beach pa sigura cu e participantenan y publico presente por disfruta di e pustamentonan spectacular riba lama y cant'i lama.
Tin musica y a percura pa tin hopi sombra. E Aruba International Regatta no ta solamente un evento pa participantenan, pero tambe ta e luga perfecto pa bin topa otro entre 19 pa 21 di augustus.
Esnan cu kier sigui e caredanan, cant'i lama ta cordialmente invita pa bin probecha di esaki den un ambiente ameno y relaha.
Aruba Regatta Foundation a ricibi e Silver award di Sailors for the Sea – Clean Regatta; e edition 2016 di e regatta ta dedica pa sigui mantene nos regatta limpi y sostenibel.

E aña aki e regatta a invita e scientifico marine-biologico Mike Gil di Merca pa comparti su dedicacion pa e conservacion di nos naturalesa maritimo, e coralnan y e biodiversidad.
Dr. Gil ta bay duna un charla na Universidad di Aruba riba diahuebs 18 di augustus 7'or di anochi tocante e contribucion nos por duna na e conservacion di nos sistemanan maritimo.
E ta bao ta presente riba surfside beach e dianan di e caredanan pa papia cu e participantenan y e spectadornan tocante nos naturalesa.

Cu e sosten di e sponsornan Studio Advisory, SON, Tranquilo charters, Power Systems, ASD, ADCTRA, Zenitel, ISS, y cu e apoyo di Korps Mariniers a logra e anja aki pa organisa un programa tremendo cu ningun hende mag di hera.
Mayoria di e participantenan ya caba ta cla cu nan preparacion pa e competencianan y tin un cantidad substancial di participante internacional cu a inscribi caba.

Pa mas informacion, bishita nos website www.arubaregatta.com, of yama + 297 5656887.
Pagina di Facebook: https://www.facebook.com/arubaregatta.



ARUBA'S TOP 20

HIT 94 FM
We Blow the Competition Away

DIASABRA DIA 6 DI AUGUSTUS 2016

1/1.. LOVE YOU 4 EVER-DURO
2/3.. EVERY BODY NEEDS LOVE - ZAK ABEL
3/2.. VINE A BUSCARTE-FONSECA
4/6.. ERES MIA — BENKI - FEDE - XRIZ
5/10.. TWENTY ONE PILOTS — HEATENS
6/4.. RED DRESS - MAGIC
7/15.. LA BICICLETA — CARLOS VIVES - SHAKIRA
8/5.. OH LA LA — CAROLINA MARQUEZ
9/12.. OBSESIONADO — FARRUKO
10/14.. WANT YOU — BEARSON CAL
11/18.. CHAPEAU - LO - LE DUC SEVEN
12/19.. TRAIDORA — GENTE DE ZONA — MARC ANTHONY
13/20.. I WANT IT TO — OMAR
14/7.. ME ESTOY ENAMORANDO — EVA RUIZ
15/17.. SI BO KIER BAI - STEPHANIE - ATANIRO
16/8.. NO MISHI CU NE — EDSEL JULIET
17/—LET ME LOVE YOU - DJ SNAKE-JUSTIN BIEBER
18/— PLEASE TELL ROSIE — ALLE FARBEN - JOUNOTUS
19/—BAN CONVERSA — LANDHA HENRIQUEZ
20/— LET IT RIDE — BRIAN JAMES

BROADCAST ON HIT 94 FM STEREO
SATRUDAYS FROM – 4.00 – 6.00 P.M.

Comision Un Solo Aruba y tur siguidor di Team Otmar ta felicita nos Minister di Turismo riba su fecha natal

DIA 7 di augustus, e politico cu ta Traha y ta Cumpli, Otmar Oduber ta bira un aña mas hoben y Comision Un Solo Aruba ta organisando un brindis pa miembronan di Team Otmar pa, hunto cu ne, celebra su di 44 aña. Naturalmente e invitacion ta keda habri pa su votadornan yega y comparti un rato cu ne.

Otmar Oduber, un persona hopi stima na Aruba tin casi 20 aña den politica activo, pero for di chikito caba el a mustra cu e tin un pasion y vocacion pa ta un representante di pueblo. Igualmente for di chikito el a demostra e amor cu e tin pa su pueblo y su deseo pa yuda hende, virtudnan cu e ta expresa y ehecuta pa medio di no solamente su posicion como Minister, como politico, pero mas cu tur como persona.

Durante su 7 aña cu el a bin ta eherciendo su trabou como Minister, ta cientos di Proyecto a wordo realisa y ta den realisacion na bienestar di desaroyo di pais Aruba y cu nos tur por disfruta di dj'e. Mescos por bisa cu for di oposicion caba el a traha incansablemente pa por contribui na desaroyo di nos pida baranca.

Diadomingo awo, 7 di augustus, e lo ta celebrando 44 aña y Comision Un Solo Aruba hunto cu Team Otmar lo organisa un brindis na Papaya Ranch na Paradera di 4'or pa 6'or di atardi.

Ban uni como un Solo Aruba y canta Happy Birthday pa e politico dinamico cu tin su pueblo na pecho y cu ta Traha y ta Cumpli: Otmar Oduber!



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 september 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot een juli tweeduizend vijf en zestig op een perceel domeingrond, groot vierduizend driehonderd veertig vierkante meter (4.340 m2), gelegen te Barcadera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie U nummer 53, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Barcadera 5-J".**
Inzetprijs: Afl. 1.240.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot vijftigduizend zeshonderd zeventig vierkante meter (50.670 m2), gelegen te Rooi Afo in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 312,** met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Rooi Afo 1";**
Inzetprijs: Afl. 1.070.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (+ 689 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van een november tweeduizend zes, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949 (index: D8603), met het daarop gebouwde woonhuis;
Inzetprijs: Afl. 330.000,==.

- a. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Santa Cruz in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte ter grootte van ongeveer driehonderd zeven en vijftig vierkante meter (+ 357 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R, nummer 3219, (index: D592), welk perceelsgedeelte nader is aangegeven met kruisarcering als **SUA-MD no. 1128/2006** op particuliere meetdocument de dato dertien december tweeduizend en zes, opgemaakt door SURVEYING UNLIMITED ARUBA N.V.;

b. een perceel eigendomsgrond groot vierhonderd zes en veertig vierkante meter (446 m2), gelegen te Santa Cruz in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie R nummer 3642.**
Inzetprijs: p.m.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 932 m2, of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Pavia in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2129 (index: D664), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Pavia 2-L".
Inzetprijs: p.m.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 augustus 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Awe 6 di augustus

Loketnan di WEB ta habri diasabra mainta prome cu ultimo dia di pago

DEN cuadro di su esfuerso pa amplia su servicio na cliente, WEB Aruba ta habri su loketnan diasabra awor. E compania di awa y energia ta haci esaki pa evita rijnan largo riba dialuna, cual ta e fecha di vencemento di cuenta di awa di juni 2016.

Awe 6 di augustus, loketnan di WEB na Balashi lo ta habri di 9'or di mainta pa 1'or di merdia. Clientenan lo por haci pago, pero tambe lo por haci peticion pa conexion of simplemente haya informacion.

Tambe lo por haci yamada telefonico pa Call Center via tel. 525-4200.
E unico servicio cu no ta obtenibel diasabra ta haci peticion pa un areglo di pago.
E team di departamento di servicio na cliente y Call Center ta para cla y ta yama clientenan bon bini awe 6 di augustus.



Fiscal mr. Rip a señalá.....

No tin basta Recherche pa investigá tanto caso cu tin



WILLEMSTAD - Fiscal mr. Gert Rip, reacciona-ndo ayera mainta riba e peticion di e abogadonan defensor di e 5 miembro-nan di clan Susanna di Westpunt, kendenan ta envolvi den asesinato di Franky Stul pa laga e sos-pechosonan den libertad, a reconoce cu no tin sufi-ciente Recherche pa haci e investigacionnan cu e rapides desea.

Polisnan ta haciendo tur loke nan por, teniendo cuenta cu e cantidad di personal disponibel.
Claramente e Fiscal a duna di conoce cu Ministerio Pu-blico tin tur respet y apre-cio pa Cuerpo Policial debi na tur e esfuerzonan di nan parti bou di condicionnan asina desfaborabel.

Corsou a conoce e situa-cion cu nos a confronta cu mas di 600 atraco durante aña pasa cu tur ta tuma tempo pa keda investiga y sigur ta rekeri investiga-cion specialisa.

Ademas e sospechonan contra di e cuidadanonan aki ta papia pa nan mes, anto ta trata di indica-cionnan fuerte den nan direccion.
Huez senora mr. Paulides a bay di acuerdo cu Fiscal pa rechasa e peticion pa libertad temporalmente.
E caso aki tabata uno horibel cu debidamente a schok comunidad di Cor-sou.
Mirando tur informacion riba mesa, no por laga ningun acusado tempora-mente den libertad. Nan lo sigui preso, wardando e fecha 25 di november, na momento cu tratamento di e caso continua.

Mary Joan Foundation cu e gran premio di Afl. 17.500

MARY Joan Foundation ta invita tur amante di bingo pa bin gosa di e Mega Bingo cu ta bay tuma lugar diado-mingo 7 di augustus awor na Renaissance Convention Center. Ticket p'e Mega Bingo ta obtenibel na Drop 'n Nuts (583-8213), Fundacion (588-9999) y n'e cashier di Seaport Casino. Premionan p'e prome 5 wega lo ta 500 florin, siguiente 3 wega ta di 1000 florin, e di 9 wega lo ta 2000 florin y pa finalisa e Mega Bingo cu un full card di 10.000 florin. Bingo ta bay cuminsa pa 1'or di atardi. Banda di e premionan lo bay tin un cantidad di doorprize cu por wordo gana e anochi aki cual ta inclui un pasashi como tambe diferente weekend stay y dinner for two.
Bin hunga bingo hunto cu nos di Mary Joan Foundation y na mes un momento aporta pa un bon causa.
Mary Joan Foundacion ta bon conoci den comunidad pa duna sosten n'esnan cu ta pasa den e trayectorio di cancer na pecho. Cu bo participacion n'e grandioso bingo aki boso lo aporta n'e sosten duna den forma di nos trahador social, psicologo, lectura nan gratis, les yoga y aporta na nos programa reconoci di movecion sin laga afor tur e material di informacion y conscientisacion pa comunidad. Mary Joan Foundation ta sigur cu tur amante di bingo lo bin purba nan suerte na nos actividad y ta gradicido cu sosten di e comunidad di Aruba.
Pa mas informacion por tuma contacto na +297 588-9999, maryjoanfoundation@setarnet.aw of por sigui nos riba facebook: Mary Joan Foundation Aruba.

Flex Team ta confisca Nissan Sentra despues di haya dos arma blanco paden





DIAHUEBS anochi, pa mas o menos 10'or, Flex Team a a para un Nissan Sentra A-13782 pa un control cu a tuma luga den Emanstraat. Durante e control, a topa cu dos arma blanco den e Nissan, y tambe cu papelnan di dicho auto no tabata na ordo. Inmediatamente a confisca e Nissan y transport'e pa Warda di Polis na Balashi. Tambe a condisca e dos arma blanco.

Sistema y borchinan di indicacion pa edificio di DIMAS

DEN luna di juni 2016, Gobierno di Aruba cu e compania Lamson-Q a cera un acuerdo pa desaroya un sistema di referencia y borchinan di indicacion completamente nobo y moderno pa DIMAS.
E proyecto aki financia pa FDA, y e ejecucion ta tuma luga durante e proximo 5 luna.
Esaki ta encera: Subministra, instala y traha un sistema di referencia pa cliente y e instalacion di e borchinan di indicacion paden y pafo pa e edificio di DIMAS.
Esakinan lo t'ey pa asisti e clientenan di nan yegada te momento cu a keda cla.
E sistema nobo aki ta trece cune un proceso mas eficiente y ta diseña pa mehora y modernisa procesamento na momento di haci cualkier tramite di estranheria na Aruba.

Cu e sistema aki por sigui e proceso di e cliente y controla di momento cu e tuma su prome contacto te ora cu entrega e contesta di DIMAS.

Cu finalisacion di e proyecto aki, DIMAS por brinda servicio miho y mas dirigi rib'e necesidad y guia di tur su clientenan y tambe lo contribui na un servicio mas rapido y eficiente na su clientenan.

Prome Minister Eman y Minister Sevinger a bishita

Area unda ta construi 13 mini-park y mini cancha deportivo pariba di brug

PROME Minister Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger, hunto cu e team di DOW y Caribbean Infrastructure Company NV a bishita tur e puntonan den e area di Savaneta te na Weg Fontein unda ta bay construi mini parke y cancha di bala riba e ruta di Green Corridor.

E aspecto aki di e proyecto Green Corridor tambe tin vision di mehoracion di calidad di bida p'e ciudadanonan, particularmente di esnan pariba di brug.

Caribbean Infrastructure Company NV (CIC) t'e contratista cu ta maneha e proyecto di Green Corridor.

Na cada punto ingeniero Carlos Zubieta di CIC y ingenieronan di DOW, Swinda Dijkhoff y Jossy Kock, cu mapa den man a mustra e mandatarionan unda cada mini-park y cancha ta wordo construi.

Di e forma aki e mandatarionan a haya un mihor bista di e proyecto.

E Ministernan tabatin e chens pa agrega algun deseo, basa riba combersacionnan cu a yega di hiba cu habitantenan di pariba di brug.

Asina, algun parke a wordo movi un poco pa p.e. matanan di kwihi existente cay den henter e diseño.

Tanto Prome Minister Eman como Minister Sevinger, a expresa pa area di stacionamento ta bon regla, n'e parkenan y dilanti di e casnan cu no tin garashi.

Riba henter Green Corridor, Gobierno a constata cu tin suficiente espacio pa crea den e diseñonan sea un mini parke di recreo y area cu mashinnan pa haci ehercicio, mientras cu unda tin espacio mas grandi hasta a pensa pa bin cu mini cancha deportivo cu ta multifuncional.

"Tur esaki ta forma parti di e vision di un Green Corridor," Prome Minister Eman a bisa na final di e bishita diahuebs merdia riba e ruta di Savaneta te San Nicolas.

Mirando e solo fuerte cu tin na Aruba, a pidi specialmente pa na algun di e mini-parkenan cu no tin suficiente sombra, y cu tin espacio, pa pone algo estilo di un Gazebo, manera cu a haci den barionan cu a wordo renoba na Juwana Morto, Savaneta y Pos Chiquito.

Carlos Zubieta den su splicacion n'e mandatarionan a bisa cu tur e mini-parkenan tin e mesun diseño, p'e ta reconocibel como parti di e proyecto Green Corridor.

Ta trata di diestres (13) mini-parke y mini cancha deportivo, di cual e prome t'e Linear Park di Pos Chiquito cu ta cuminsa unda e actual brug di Spaans Lagoen ta.

Inclusion di e mini-parkenan y areanan di recreacion den e Green Corridor ta crea un mihor calidad di bida p'e ciudadanonan.

Esaki, Prome Minister Eman a splica, ta contrario cu pasado. Semper a construi, pero nunca a haci esaki cu e ciudadano den mente.

"Esey t'e diferencia awor. Tur loke cu nos haci ta teniendo cuenta con esaki por brinda e ciudadano un mihor calidad di bida," e mandatario a expresa.

E meta di e parkenan ta pa trece e habitantenan di e bario hunto, pa socialisa of haci deporte of ehercicio, di chikito te n'esun di mas grandi.



Ta presenta Olim









npiada Rio 2016











ARA por a muda bek pa nan oficina na Wilhelminastraat 6

A entrega e parti paden di edificio di ARA na Monumentenbureau









VENARUBA, bou guia di Monumentenbureau, ta bezig cu mantencion di e conocido edificio di Wilhelminastraat 6 na unda oficina di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) ta situa. Trabaonan cu mester a realisa y ta e. o. kitamento di pleister bieu y pleister di nobo paden y pafo, verf paden y pafo, drecha scheurnan den muraya y tambe muraya di cura y drechamento y verf di tur bentana, etc.

Despues cu Monumentenbureau a controla, a bay di acuerdo cu e contratista a cla cu trabaonan cu tabatin di haci paden, p'asina ARA por a muda bek pa nan oficina.

Ainda tin trabaonan andando na e parti pafo y den cura cu lo no stroba e parti operacional di ARA. Ta e intecion cu pa medio di augustus e parti pafo tambe lo ta cla.
Cu esaki nos kier avisa clientenan y bishitantenan di ARA cu ARA ta situa bek na Wilhelminastraat 6.

Monumentenbureau ta satisfecho cu e trabao di VenAruba y contento cu e edificio di Wilhelminastraat 6 ta kedando bunita atrobe.

Un danki tambe na Stichting Monumentenfonds Aruba p'e confiansa den Monumentenbureau y e atencion cu nan ta duna na nan monumentonan.

Stichting Monumentenfonds Aruba, cu ta un fundacion, ta propietario di edificio di ARA y tin hopi aña ta traha hunto cu e departamento di Gobierno, cu ta Monumentenbureau.
Stichting Monumentenfonds Aruba ta aloca e financiamento y Monumentenbureau ta lidera y guia e parti tecnico.



Tremendo Shopping Bazaar den Caya Grandi awe diasabra!

Musica, entretenimento, descuento, promocionnan special y te hasta Pokémon Specials ta priminti un dia tremendo den centro di Oranjestad



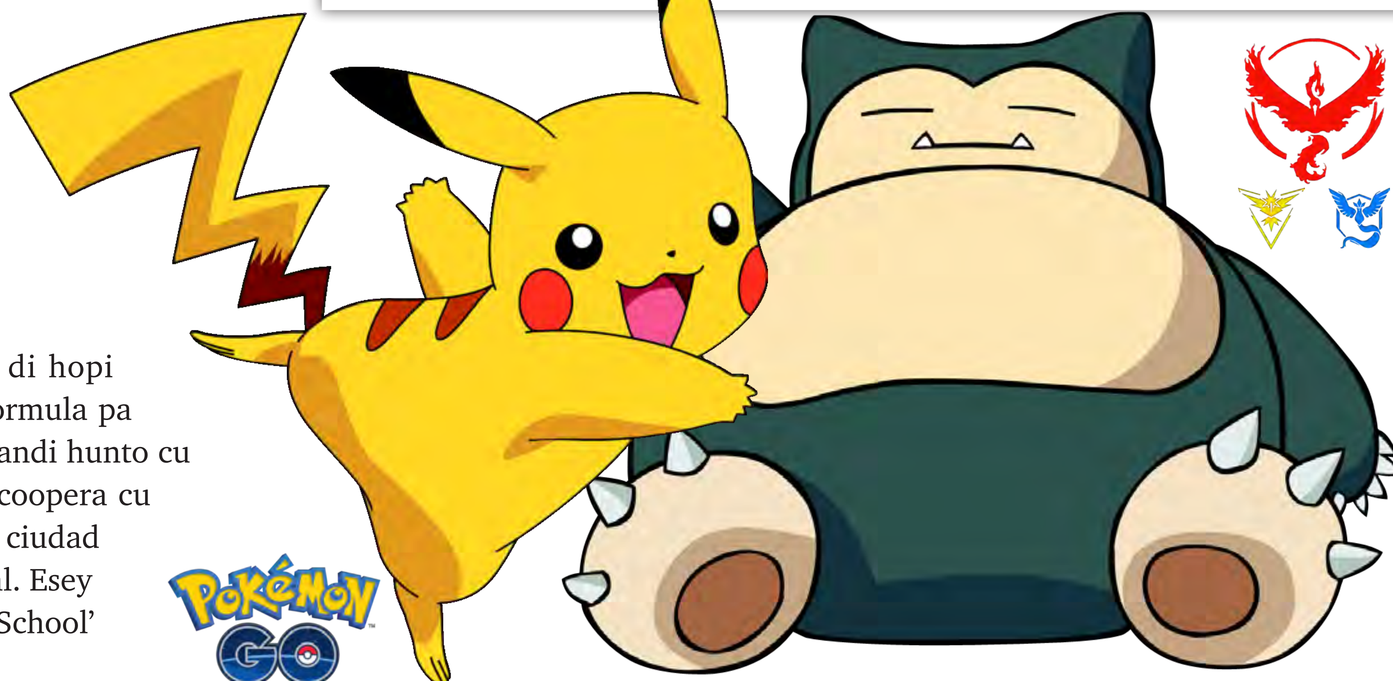




AWE diasabra, cuminsando 10or di mainta y finalisando te 8'or di anochi, tin un grandioso 'Back To School Shopping Bazaar - Pokémon Edition' den Caya Grandi na Oranjestad.
OBID, hunto cu sosten di Gobierno di Aruba, ta organisa e bazaar aki en conexion cu e periodo cu ta prepara pa hobennan cuminsa nan aña escolar nobo.
Durante e dia aki ta bay tin un cantidad di oferta special p'e aña escolar nobo.
E dia di compra aki t'e di dos den un serie di tres cu comerciantenan hunto cu Gobierno di Aruba ta organisa pa promove actividad y recreacion den Caya G.F. (Betico) Croes. A duna di conoce cu awe diasabra varios pacus ta bay tin tent poni pafo cu e mercancia cu nan tin den baratiyo y cu sigur mayornan lo kier probecha di e prijsnan tremendo aki.

Musica y entretenimento, pa haci e dia di compras uno ameno ta bay ta den man di diferente DJ's y durante di dia tin 'Pokémon Specials', Suikerspin, Pop Corn y Dino-Jump, specialmente pa esnan mas chikito.

Musica y entretenimento, ademas di hopi promocion y descuento ta un bon formula pa pasa un dia ameno den nos Caya Grandi hunto cu henter famia. AruParking tambe ta coopera cu e dia di compra caminda parkeo den ciudad riba diasabra ta haya un tarifa special. Esey kiermen, prepara pa shop pa 'Back to School' awe diasabra, di mainta te anochi!



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Proceso pa renobacion di Rosa College ta cuminsa

Un inversion di cuater miyon florin

DIAHUEBS tabata un dia di alegria y celebracion pa e team di Rosa College y Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar cu e firmamento di e financiamento pa renobacion di e scol basico cu ta ubica banda di misa di Playa.

E renobacion ta un inversion di mas cu cuater miyon florin. Esaki ta e parti formal pa cuminsa cu e proyecto via FDA, na unda ya caba a tuma luga e destaho publico.
Rosa College ta un scol basico cu, manera mayoria scol na Aruba, a wordo construi decadanan pasa y no a ricibi e mantecion adecua y tampoco un renobacion grandi den tur su añanan di existencia.

Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu e scol tabata den un estado inaceptabel ora el a bishita nan na 2014. E retonan infrastructural tabata grandi; e dak di asbest tabata deteriora y tabatin paloma bibando bao di e dak. E team di e scol y e muchanan tabatin hopi molester di e problemanan cu e edificio tabata dunando.

Minister Hooyboer-Winklaar a laga sa cu e situacion tabata asina malo, y e team di Rosa College a suplik'e pa busca un solucion pa nan, y e decision a wordo tuma pa nan muda p'e edificio di VAD na L.G. Smith Boulevard. Na e momento cu a tuma e decision aki no tabatin e fondonan disponibel, pero a scoge pa e siguridad y comodidad di e muchanan y nan maestronan.
A cuminsa sondea e posibilidadnan pa logra e financiamento, cual a tuma su tempo como cu no tabatin un suma di placa reserva pa proyectonan asina cu no ta planea.
Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu tempo cu el a tuma e funcion di titular di enseñansa tabatin ocho scol cu tabata ubica na otro edificio. Minister anterior, Minister Dowers, a sa di renoba varios scol den su periodo.

Den e ultimo 3 aña a sigui remidia e situacion, uzando entre otro fondonan di Fondo Desaroyo Aruba (FDA), y cu e firmamento di e financiamento pa Rosa College ta resta solamente dos scol mas, esta Colegio Frere Bonifacius y Scol Reina Beatrix cu ta den edificionan temporario falta ainda financiamento pa e renobacion di nan edificionan.
E meta di e mandatario ta pa tin "0" scol den edificio temporario, pa logra tin tur mucha y maestronan den edificionan diseña y apto pa tuma y duna les.







E muchanan cu a participa na #AmigosOlimpico a disfruta durante e prome training na Maracana

McDonald's a hiba muchanan di Latino America pa apertura di Weganan Olimpico 2016

E muchanan a biaha pa Rio y lo biba un experiencia inolvidabel den e evento deportivo global aki



PA medio di e programa Olympic Kids, e iniciativa di McDonald's cu ta promove e amistad den deporte, a selecciona un total di 45 mucha entre 8 pa 12 aña di henter Latino America pa presencia e Ceremonia di Apertura di e Weganan Olimpico na Rio 2016, cu acceso exclusivo na e campo di wega.

Na total a participa 100 mucha den 20 pais rond di mundo, cu tin e oportunidad di bishita pa prome biaha e stadion Maracanã pa train nan desfile di e inauguracion y biba e atmosfera di amistad hunto cu McDonald's.

E ekipo di Olimpic Kids di Latino America ta consisti di 35 mucha di Brasil, 2 di Argentina, 2 di Chile y un di cada un di e siguiente paisnan: Costa Rica, Guatemala, Mexico, Panama, Puerto Rico y Antia Frances, Martinique y Guadaloupe.

Na yegada di e muchanan na Rio de Janeiro, McDonald's a presenta den un desayuno pa prensa e 10 ganadonan di e concurso. Di cual tabata Catalina Perrota y Ignacio Rodriguez di Argentina, Ayllan Saymon Hormozabal Quinteros y Hans franco Zegarra Roco di Chile, Ariel Ernesto Sevilla Matamoros di Costa Rica, Jose Ignacio Alvarado Chen di Panama, Jose Miguel Rio Delfin Mexico, Valerie Nicole Mijica Rivera di Puerto Rico, Ylann Son di Martinique y Mathis Theodore di Guadaloupe.

McDonald's a brinda na cada mucha di mundo e oportunidad pa participa den e weganan Olimpico for di Bejing 2008, pero esaki ta e prome biaha cu nan lo tin un rol importante durante e ceremonia di apertura, unda cu nan lo actua den bibo den e famoso stadion Maracanã dilanti di un publico di 80.000 hende y miyones di televidente rond mundo.

Ademas di disfruta e intercambio multicultural, e muchanan lo participa den un clinica deportivo den un parti oficial hunto cu e atletanan profesional y nan lo asisti na competencianan oficial na unda nan tin un luga privilegia.

Nan lo bishita tambe e Parke Olimpico y e punto nan turistico di e ciudad na Rio de Janeiro.

E programa di "McDonald's Olimpic Kids" a bira posibel dor di e aliansa y colaboracion continuo di e Comité Olimpico International (COI) como tambe e Comité Organisado di e weganan Olimpico Rio 2016.

Prome Minister di bishit

Nan a keda encanta y i
tecnologia y inovaci



a na Love Festival 2016
impresiona p'e musica, on uza den e evento

'**LOVE** Festival 2016' mescos cu e añanan anterior tabata un exito grandi. Miles di hende a cumpra ticket pa atende e evento cu a tuma lugar riba Eagle Beach.
Esaki tabata e di 3 biaha cu rumannan Chris y Omar-Steve Lejuez hunto cu un ekipo fabuloso a organisa e fenomenal festival aki.
No por bisa otro cu e festival tabata mas cu fabuloso.

Love Festival cu a tuma lugar dianan 29, 30 y 31 di juli ultimo a wordo deleita pa mas di 50 DJ, tanto local como internacional. Esaki simultaneamente riba stage grandi.

E musica House, EDM y Techno a cay na agrado di tur presente. Tur esaki a wordo cubri pa prensa di Colombia, Merca y Europa.

Aruba a luci asina den hopi skina rond mundo. Prome Minister Mike Eman a haya invitacion pa presencia y gosa di e festival dor di e organisadornan y DJ Sebastian Morxx di Colombia.

Mike Eman a bishita e evento diasabra anochi den compaña di su señora Doina, a keda encanta cu e organisacion y sigur tambe cu DJ Morxx cu kende el a sera conoci.

Prome Minister Eman a keda impresiona di loke el a tende y mira y a combersa algun rato cu DJ Morxx di tecnologia y inovacion. Aparte di e artistanan cu tabata duna e mihor di nan, tabatin tambe boothnan di doñonan cu tin negoshi chikito.
Prome Minister a pasa cuminda cada un di nan. Hopi a haci uzo di e oportunidad aki pa saca selfies cu Prome Minister. Tambe Eman a subi stage y eyriba el a haci e señal di amor cu su mannan.

Esaki a sosode na momento cu DJ Morxx y DJ Maksim tabata tocando riba e Love Stage. Eman a combersa basta rato ameno tambe cu DJnan local.









Parlamento Hubenil ta invita hubentud di Aruba na Summer Courses







FALTA algun dia mas p'e exitoso Summer Courses. Parlamento Hubenil ta invita hubentud di Aruba pa participa na nos evento.

Ainda tin algun luga disponibel, no perde e gran oportunidad di atende un seminario cu lo yuda bo desaroya bo potencial.

Summer Courses ta un evento educativo y positivo, cu tin como meta yuda e hobennan sigui siña y desaroya su mes den periodo di vakantie.

E aña aki Summer Courses lo tuma luga na Marriott Ballroom rib'e dianan 9, 10, 11 di augustus 2016. Orario lo ta di 8:30am pa 2:30pm y lo ta encera 8 curso sumamente interactivo.

Esakinan ta: How to Deal and Stop Self Criticism, Builing Self Confidence, y Motavating My Winner's Attitude.

Rib'e di dos dia di e evento lo tin e cursonan: Dealing With Conflicts And Criticism, Time Management, y Creating The Leader.

Rib'e di tres y ultimo dia di e evento lo tin e cursonan: Children's Rights, y Debate Training.

E contribucion pa participa lo ta solamente 8 florin pa dia of 15 florin pa tur tres dia.

Hoben abo tin e edad entre 14 pa 23 aña y bo ta desea di participa?

Tuma contacto cu nos y inscribi via nos e-mail: youthparliamentaruba@gmail.com of via oficina na number di tel. 5886860/ 5833856.

Tur aña nos por mira cu e interes di parti e hobennan pa participa na e Summer Courses ta bira mas grandi y pa es motibo no laga e oportunidad aki pasabo voorbij y inscribi di biaha.



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 5 Aug, 2016 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100)	CHF	182.89	183.61		184.41
Pond sterling	GBP	2.27	2.32		2.38
Japanse yen (per 10.000)	JPY	174.66	176.26		178.03
EURO (per 100)	EUR	196.90	198.69		200.69
Deense kroon (per 100)	DKK	25.73	26.45		27.25
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.12	20.84		21.64
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.89	20.61		21.41

Henk Meijer ex campeon mundial a yega Aruba pa duna training di taekwondo

HENK Meijer, ex coach Olimpico di Hulanda, Francia, Grecia y Hall of Famer a yega Aruba pa duna training di Taekwondo.
Henk Meijer a yega Aruba diahuebs atardi, cu un solo meta pa duna training di Taekwondo na tur esnan cu ta interesa di siña algo for di dje.
Henk Meijer no tin mester di un mapa mas pa move rond na Aruba. E Hulandes tin amor p'e deporte Taekwondo y Aruba y ta haci tur cos posibel pa bin Aruba tur aña pa duna e mihor trainingnan di Taekwondo.

Henk Meijer ta bin Aruba for di aña 1995 caba y e tempo ey Henk Meijer a duna un demostracion na Mariniers Kazerne na Savaneta durante Best of the Best Powerade Cup.
Awendia Henk Meijer ta duna Taekwondo Stage na Europa. Aki na Aruba Henk Meijer ta duna camp training pa hopi aña caba y ta crea un bon reputacion bao di e hobennan.





Muchanan super contento cu workshopnan di Wall Painting Aruba



DURANTE luna di juli y augustus, Wall Painting Aruba a forma un varios workshop pa nos muchanan di Aruba, cual esaki tabatin un bon acohida pa cu nos muchanan.

Mayornan di e muchanan super satisfecho y hopi orguyoso di mira cu nan yiu por pinta bunita. E workshopnan a tuma luga na Paradera bou guia di artista Sandra van der Linde, cual ya ta basta conoci den nos cumunidad como pintora di cuadranan spiritual y pinturanan riba muraya ("wall paintings") basta realistico manera diseño interior tanto pa casnan familiar como tambe scolnan y comercial aki na Aruba.

Sra. Sandra ta laga sa cu fin di augustus lo cuminsa inscripcion pa lesnan normal pa luna, esaki lo ta disponibel pa tur edad, cuminsando muchanan di 4 aña di edad, tambe pa hoben, adulto y anciano.

Mas informacion por tuma contact cu Sra. Sandra van der Linde pa mas informacion na cel. 6623222. Tambe por 'like' y tuma contacto via e pagina di Facebook: Wall Painting Aruba.







Campeonato HEINEKEN Fast Pitch di Aruba Softball Bond a continua

Pizza Hut Monsters ta soda friu pero ta saca dos victoria for di Mariners



CAMPEONATO HEINEKEN Fast Pitch di Aruba Softball Bond (ASB) a continua diaranson ultimo riba veld di Kudawecha.

Pizza Hut Monsters a soda hopi pa rally den e prome wega perdiendo 8-2 y finalmente ta gana 9-8. Pizza Hut Monsters cu 9 careda, 11 hit, y 3 error. Mariners cu 8 careda, 6 hit, y 2 error. Rolando Guzman, kende ta drenta releva Jonathan Tromp den di prome entrada, ta resulta pitcher ganador. Antonio Warner, kende a lansa un tremendo partido, ta bay cas cu e derota. Miho bateadornan pa Pizza Hut Monsters ta Rolando Guzman di 3-3, Derward Ruiz di 3-2, Aigil Brete di 4-2, y Jonathan Tromp di 2-1.
Pa Mariners a luci na plato Silie Revelino di 2-2, Jurgen Angela y Didrick Wernet di 2-1.

Den e di dos partido, Pizza Hut Monsters tabata gana comodo 11-1 drentando di 5 inning momento cu Mariners a explota contra pitcher Richinell Matos, kende tambe a perde control y a score 5 careda cu basenan yen y dos out cu Revelino na plato, kende su bate porcierto tabata super hot momento cu Darl Quandus a dicidi di trata na roba home unda cu catcher Aigil ta fucile p'asina e partido termina.

Pizza Hut Monsters cu 11 careda, 9 hit, y 0 error. Mariners cu 6 careda, 7 hit, y 1 error.
Pa Pizza Hut a destaca na bate Aigil Brete y Joshua Wever di 2-2, Alfred Williams di 2-1 y Rodney Kelly di 1-1.

Pa Mariners a luci na bate Rayen Lampe y Jurgen Angela di 1-1, Kendrick Wernet y Revelino Silie di 2-1. Weganan lo continua dialuna na Flatstone.

KPMG y Gobierno a firma acuerdo pa reemplaso di "software" di DIMAS

Dia 29 di juli 2016, Gobierno di Aruba cu e compania KPMG a firma un acuerdo pa desaroya un sistema di registracion completamente nobo yama SIRSA y moderno pa DIMAS.
E proyecto ta uno cu ta financia pa FDA.

E sistema nobo SIRSA lo cuminsa funciona ("GO LIVE") den luna di april di 2017 y ta diseña pa mehora y modernisa procesamento di permiso di estadia na Aruba.
En total tin 4 diferente proyecto di ICT andando.

Cu finalisacion di e proyectonan aki, DIMAS por brinda un servicio mas rapido y eficiente na su clientenan.

Makayla Mackey a wordo honra na Marriott Surf Club





RECIENTEMENTE, Makayla Mackey a wordo honra como huesped distingui p'e isla di Aruba.
Awe Makayla ta cumpli 11 aña di bida. E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente cu su mama y tata.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba. Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Marriott Surf Club.

Makayla ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Charisse Benjamin a wordo honra na Paradise Beach Villas





RECIENTEMENTE, Charisse Benjamin di Queens NY a wordo honra como Embahador di Bon Boluntad p'e isla di Aruba. E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba.
Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Paradise Beach Villas.

Charisse ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Apostolado Mundial di Fatima, ta recorda 100 aniversario di La Virgen di Fatima su Aparicion

LAGA nos tur recorda cu ta 100 aña di spiertamento, cu Dios a manda La Virgen di Fatima como e Profeta den nos tempo, pa hendenan converti, y drecha nan bida, cu ainda tin tempo.
Hendenan no mester keda indiferente manera e tempo di Noe', despues di 100 aña Deluvio a tapa casi mundo henter.
Y tambe hendenan no mester keda indiferente tampoco, manera e parabola di e homber rico. Lc.16.27. a bisa: "Tata, mi tin cinco ruman homber, lage adverti nan seriamente, pa nan
no haya nan den e lugar di tormento aki: Abraham a contesta, "Nan tin Moises y Profetanan, laga nan tende di nan.
Abraham a duna pa contesta si nan no tende ni di Moises ni di e Profetanan, esta si ni un hende lanta for di morto, lo e no converti!"

Pesey hendenan mester siña haci caso di Dios su Amor y Su Misericordia pa medio di e Profeta cual manda den nos tempo cu ta Mama Maria di Fatima cu a bin cu advertencianan pa spierta mundo, hendenan mester stop di pone excuse pa Dios, semper hendenan y ta bisa no tin tempo, y no ta mustra ningún amor y ni boluntad pa Dios su misericordia.

Cu Hesus a muri na cruz pa salba nos medita un tiki so riba esey anto bo no ta nenga Dios den nada. Pesey e Mensage di Fatima tin hopi advertencia den dje, e la duna n'e tres muchanan na Fatima, p'esnan cu kier kere of no.

Rusia lo plama su eror rond mundo. Iglesia lo wordo persigi,y hasta Nacionan lo bay bou awa.

Si hendenan no scuha su mensahe. Pesey nos tur ta yiunan di Mama Maria cu ta stima nos y a bin spierta nos, hendenan mester lanta for di soño spiritual,
Laga nos tur pone man na obra pa haci un tiki sacrificio, mas parti pa yuda. Salba almanan cu ta na punto di por cay den perdición eterno. Manera Mama Maria a bisa e muchanan na augustus 1917. Den un di e visionan.
"Reza, reza hopi pa pecadornan y haci sacrificio pa nan; Hopi alma ta bay fierno, pasobra no tin hende pa reza ni haci sacrificio pa nan."
nos sacrificionan tin hopi valor pa Dios. Ora nos cumpli loke cu ta Dios Su voluntad.

Nos ta spera un y tur p'e Procesion di diadomingo awor, cu imagen di La Virgen
Peregrino di Fatima.

Diadomingo awor 7 di augustus, na Centro di Apostolado Mundial di Fatima na San Nicolas. Pa 5.or p.m..s gui pa Misa Santa Teresita na pia. Nos ta pidi mucha y hobennan pa asisti. Boso sacrificio tin hopi balor pa Dios. Danki di antemano, y Dios bendiciona boso tur.

Huespednan leal a wordo honra na Amsterdam Manor Resort



RECIENTEMENTE, e siguiente huespednan a wordo honra como Embahador di Bon Boluntad p'e isla di Aruba. Christopher Berge y Linda Luposello di New Yersey USA.
E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba.
Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Amsterdam Manor Resort.

Linda ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Bishitantenan leal a wordo honra na Divi Phoenix Resort







RECIENTEMENTE, Ed y Michelle Mari y tambe Joan y Steven Nellos a wordo honra como huesped distingui p'e isla di Aruba. E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 19 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba. Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Divi Phoenix Resort.

Ed ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Hallie, Raylene y Rachel Ellenberger a wordo honra na Costa Linda Beach Resort





RECIENTEMENTE, Hallie, Raylene y Rachel Ellenberger a wordo honra como huesped distingui p'e isla di Aruba. E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba.

Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Costa Linda Beach Resort.

Hallie ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Un anochi ku Johnny Craane

Imágennan di Nos Pasado Marítimo

Djabièrnè 19 di augustus 6:00-9:30pm

Na e Terramar Museum nobo

(patras Mona Lisa Restaurant)



Skucha storianan di komersio i estafa/triki, di nabegashon i di transportá kontrabanda kontá pa e maestro di traha boto, Johnny Craane kende su famianan pa generashonnan a konstruí botonan di palu na Boneiru. Luzday Zambrano, bisanieta di e famoso Boneriano trahadó di boto "Pabubu" Marchena, lo djòin e. Turnan di un ora largu ta inkluí diessinku potrèt históriko di nabegantenan i barkunan. Entrada ta un kontribushon di $ 10 i tur ganashinan lo bai pa restorashon di *Stormvogel*, e último di e botonan di karga ku a nabegá.

Turnan den e museo lo ser presentá na tres idioma. 6:30 pm Ingles - 7:30 pm Papiamento - 8:30 pm Hulandes.



Pafó bo por gosa di e terasa bunita di e museo na unda ku sèn kèsh lo sirbi biña poko friu i serbes friu. I wak e pelíkula resien presentá: *Stormvogel Rising*, un storia di restorashon di e barku históriko.

E ekshibishon aki ta posibel ku sosten finansiero di Prins Bernhard Cultuurfonds, Caribisch Gebied i kontribushonnan di Antillian Wine Company.



FUNDASHON PATRIMONIO MARÍTIMO BONEIRU

BONAIRE MARITIME HERITAGE FOUNDATION

Miss Aruba ta present[…] scoge representant[…]









DEN 2016, e organisacion di Miss Aruba ta presenta un cambio grandi y excitante den mundo di beyesa local. Manera tempo ta transcuri, nos tambe mester transforma pa adapta n'e estilo y metodonan nobo pa scoge nos representantenan internacional.
Yam'e audaz, moderno y diferente.

Den e concepto nobo nos enfoke ta dirigi mas rib'e participante. Duna cada uno tur e tools necesario pa por presenta dilanti un panel di hurado di nivel internacional. Aki cada uno tin cu demostra nan potencial, na unda disciplina, seguridad propio y determinacion ta nan punto fuerte.

Den e concepto nobo, Miss Aruba no lo enfoka riba actividadnan divertido, pero workshop y seminar cu lo engrandece e conocemento y desaroyo personal di cada uno.

Durante un casting nacional a analisa y elabora profundo riba cada uno nan atributonan y asina por a yega na e top tres cu mester somete na simannan di training y preparacion intensivo dor di nos miho expertonan riba beyesa y moda.

Despues di simannan di training y preparacion, e candidata mester demostra nan capacidad durante diferente sesion e. o. fotografia, filmacion, entrevista, comunicacion social y presentacionnan preparando p'e anochi final.

E aña aki e panel di hurado final, cu lo seya e decision, lo ta autoridadnan internacio-



a un concepto nobo pa renan internacional

nal cu amplio conocemento rib'e tereno di moda, beyesa y modelahe.
Nos ta busca un hende muhe cu tin e capacidad internacional pa representa Aruba su nomber den un forma contemporaneo y eficiente. Un hoben cu a traves di personalidad y cordialidad ta logra obtene exito.

Durante e anochi di gala di coronacion diasabra 20 di augustus 2016, den e luhoso Grand Ballroom di Hilton Caribbean Resort Aruba, lo conoce kende lo representa nos na e diferente certamen internacional na Miss Mundo, Miss Universo y Miss Grand International.







DIMAS ta informa:

Notificacion di cancelacion di tur "double booking" di cita

SEGUN e sistema pa traha cita riba pagina web di DIMAS, a tuma nota cu tin mas cu un biaha cita traha p'e mesun persona. Entrante 15 di augustus 2016 lo procede pa cancela tur cita cu ta traha mas cu un biaha pa mesun solicitante rib'e website. Asina cada solicitante ta keda cu 1 cita so. E sistema mes lo manda un email automatico pa avisa e cliente cu su cita(nan) a wordo cancela y ta keda cu e prome cita traha solamente.

Na momento di traha cita online riba www.dimasaruba.com DIMAS ta pidi pa tene cuenta cu lo siguiente: Tur cita mester ta traha riba nomber di solicitante y mester tin e number di paspoort di e solicitante. E nomber y number di e solicitante den su paspoort lo wordo verifica na momento di cita y solamente si esaki ta cuadra, DIMAS lo sigui cu e proceso. Por fabor tene cuenta pa yena e nomber y e number di paspoort corecto y trece e confirmacion di e cita corecto. Si bo persona ta fungi como apoderado, tambe informa e solicitante p'asina evita cualkier inconveniencia inecesariamente.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Nos Mama stima, nos tur cos, nos bida, nos alma…………..
Cu un profundo dolor den nos curazon pero gradecido cu Dios a laga nos tine pa asina hopi anja nos ta anuncia cu inesperadamente a bai drumi den braza di Senjor, nos Mama y wela;



Sra. viuda Casilda Maria Tromp-Dirks
*9 April 1934 - † 30 di Juli 2016

Na nomber di:

Su mayornan :	†Aurelio y † Julianita Sofia Dirks Chacuto
Su casa :	†Damian Tromp
Su juinan:	†Donny Tromp Nelson Tromp Marisela Tromp Anthony Tromp
Su nietonan:	David Tromp Remon Tromp Melinda Tromp Lisa Tromp Kim Tromp

Su rumanan
Su swa y cunja nan
Su primo y primanan
Su subrino y subrinanan
y tur demas famianan y conocirnan na Aruba, Corsow y Hulanda.

Ta invita pa assisti na e oportunidad pa condoleer y alavez na e acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra 6 di Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catholico di Santa Cruz De Vries pa e acto di entiero.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

O Dios, ya mi ta mi mes,
Mi curazon ta trankil.
Mi kier canta y toca pa Bo.
Salmo 57-7

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, yiu y ruman stima:



Myrna Engelbertha Dubero-Croes
*7 november 1960
†3 augustus 2016

Na nomber di su:

Esposo:	John Dubero
Yiunan:	Derrick y Marilyn Dubero-Maduro Adeline Dubero y Kervin Koolman
Manera yiu:	Andre Garcia
Su Diamantenan:	Devin Koolman y Noëlani Dubero
Mama:	Sra. Vda. Virgilia "Ily" Croes-Roga
Tata:	†Nazario "Chaly" Croes
Rumannan:	Narciso "Chona" y Marieta Croes-Arends Robert Croes Frido Croes Lidia Croes Edlin Croes
Subrino(a)nan:	Bryant, Mary-Liënn, Dary-Liënn, Liandra y Ederlaine
Suegra:	Sra. Vda. Marina Dubero-Wernet
Swa y cuñanan:	Robby Dubero y famia Jossy y Rosita Dubero-Croes y famia Deta y Dolfi Rodgers-Dubero y famia Sra. Vda. Rica Kock-Dubero y famia Ada y Gerald Tjin-A-Lim-Dubero y famia Rina y Karel Burger-Dubero y famia David y Chana Dubero-Bislip y famia Elvira y Errlon Giromus-Maduro y famia

Tanta y omonan, primo y primanan, subrino y subrinanan di su casa cu ela stima mescos cu di dje, comer y compernan, Amigo y amiganan, ex coleganan, bisiñanan y demás famia: Croes, Dubero, Roga, Koolman, Maduro, Henriquez, Albertsz, Wolf, Semeleer, Tromp, Lopez, Vrolijk, Werleman, Arends, Wernet, Kock, Rodgers, Bislip, Tjin-a-Lim, Burger, Giromus

Response lo ta dialuna 8 augustus 2016 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tin acto di cremación den seno familiar.

Diasabra 6 di augustus 2016 lo tin oportunidad pa condoleer di 7'or pa 9'or na cas : Sabana Grandi 81

Ta lamenta cu después di ceremonia nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos diculpa si den nos tristeza nos a lubida algún familiar. Sa cu boso tur tin un lugar special den nos curazon.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Hipólita Tromp-de cuba

Mihor conoci como: Lita
*13-08-1934 - +05-08-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo : 33
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor :



Luis Eduardo Vargas Reyes

Mihor conoci como "Maracucho"
*15-02-1959 - †01-08-2016

Yiunan :	Edgar Vargas Luis Vargas Miguel Vargas
Nieto(a)nan :	Abrahan Vargas Aaron Vargas Maite Vargas
Ruman :	Niria, Carlos, Ernesto, Hender, Neida, †Nancy, †Edgar, Enrique y Edy
Ex Casa :	Piedad del Carmen Lastra

Sobrino(a)nan, Swa y cuñanan.

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia :	Vargas y Reyes

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 di augustus 2016 na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 8 di augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor, ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23, 123
Cu profundo tristeza den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento tragico di:

Johnny Arthur Gomes

21-01-1983 †30-07-2016



Na nomber di su mama:	Maria Elizabeth de Cuba
Na nomber di su tata:	Juancito Gomes
Yiuw stima:	Johnnel Gomes
Mama di su yiu:	Jennifer Ridderstapt
Su compañera:	Magriet Rodriquez
Rumannan:	Elvia y Felipe Croes Albertico de Cuba Raymond Gomes Maikel Gomes
Welo y welanan:	† Francisco y Denisia de Cuba † Isaac Flanegin y † Ambundia Gomes
Mescos cu wela:	Christina Ridderstapt
Subrino (a) nan:	Armando Andre da Silva y Melissa Webb Ricardo Jose de Cuba Sandrich de cuba Luis Felipe Croes Kimberly Croes
Primo y primanan,	
Primonan meskos cu ruman :	Omar & Ryan Tromp
Sobre subrino:	Jurick Quant
Tanta y omonan:	† Francisca y Johannes (Louchi) Eduwardo † Filomena de Cuba y yiunan Hose de Cuba † Maximo de Cuba Juanita de Cuba y yiunan Eusebio de Cuba Reyna de Cuba Johanna de Cuba Carlos y Maria Gomes y yiunan Fabiano Flanegin Denchi Flanegin Juanita Flanegin y yiunan Luciana Flanegin Sebastiana Flanegin y yiunan † Monica Flanegin y yiunan
Madrina:	Lilian Flemming
Padrino:	Rudy Cornes
Mihor amigo(a)nan:	Marlon Lampe, Willie Hernandez, Jonathan Peash, Nolan, Eli, Emigene, Waldi, Dotchi, Darrel, Eric, Martone, Angelo, Elton, Mary Vrolijk, Shahitza & Melitza Paesch, Glenda Tromp

Coleganan di trabou di Ruiz Construction, Miembronan di equipo di football S.V. Caiquietio, tur su amigonan piscado.
Demas famia, Gomes, De Cuba, Croes, da Silva, Tromp, Eduwardo, Flanegin, La Fontaine, Webb, Farro, Hamlet, Bisslip, Dirkzen, Britten, Vrolijk, Agustin, Kock, Van de Biest, Riddestapt

Anochi di condolencia: Aurora Funeral Home diabierna 5 augustus 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 6 augustus for di 2'or pa 4'or na misa Santa Filomena na Paradera despues lo sigui pa Santana Catolico na Paradera.
Se encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos disculpa.
Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Noord N.V.
Pariba di Brug:
San Nicolas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Bolo Punch pa Davelaar….

Nacionalista di cuna a bay riba lista di Cooper

WILEMSTAD - Cu tabata bay tin were-were den seno di partido PAIS pa numeracion di candidatonan tabata cos cu por a premirá y hasta evitá, pero a scoge pa bay e caminda di confrontacion.

Mescos a pasa den otro partido tradicional cu ta PAR, caminda a preferá pa sacrificá Armin Konket, kende a carga e partido y cu nan kier a manda como carne pa bala di cañon pa liderá e campaña, pero p'e mes keda afó despues di eleccion y a pèrdè asina un componente masha valioso den e eleccion cu ta bin.

Pero e sorpresa di mas grandi y esun mihor tabata esun caminda e lider politico di Partido Nacional Humphrey Davelaar a haña e 'Bolo Punch' di su carera politico como lider di e partido ora el a constatá cu su propio colaborador di fraccion Caresse Pieternella, a switch y a bay riba lista di Charles Cooper.

Cu tin hende ta switch ta normal den politica local, pero pa yiu di un cuna asina intrinsigente Nacionalista a bòlter bay un otro partido na bispo di eleccion, a cay manera weerlicht di dia cla.

Reportadamente tabatin bastante disgusto p'e loke tabata pinta na horizonte cu trahamento di lista di Partido Nacional y esey t'e consecuencia.

Mientrastanto Humphrey Davelaar a logra pone su hendenan den puestonan prominente y e mes ta number 1, Suzy Camelia ta number dos, nr. 3. Henny Reinilia (Presidente di partido), Gerad number 4 y Nooi Girigorie.

Reaccionnan cu e redaccion aki a ricibi ayera mainta tur tabata negativo riba e posicionnan aki.



'Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega'
Psalmo 23 vers 1 y 2.

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Vda. Maria Josefa Montaño- Jacopucci
Mihor conoci como "chichi, chepita"
*15 maart 1934- † 3 augustus 2016

Na nomber di su yiunan: Maria Montaño & yiunan
Jose Montaño
Maria Aurora Montaño & yiu
Manera yiu: Aisha Fraser-Celestijn y famia
Su nietonan: Tyron Bremo & Rosy Kock & yiunan
Joel Schoop & Kimberly
Isis Montaño
Bisanieto(a)nan: Gaea Bremo y Xena Bremo
Manera Bisanieta: Franchesca Gonzalez
Christoffer Gonzalez
Z-Kiondric Orman
Ihanan: Mario Middendorp y famia
Maria Jacopucci & yiunan na Hulanda
Rumannan: †Adelberto (Buchi) Jacopucci y famia
†Emilia Paesch y famia
†Aniceto (Nicky) Jacopucci y famia
Stella Jacopucci y famia
†Ismael Jacopucci y famia
Auritha Nicolaas- y famia
Maiky Jacopucci y famia na Hulanda
†Linda Jacopucci y famia
†Elio Jacopucci y famia
Violeta Baena y famia na Colombia
†Julio Alex Jacopucci y famia
Reyna Jacopucci y famia
Jolanda Jacopucci y famia na hulanda
Narciso (Esi) Jacopucci y famia

Demas famianan: Montaño, Jacopucci, Bremo, Schoop, Kock, Croes, Quandt, Peña, Fraser-Celestijn, Gonzalez, Orman, Peasch, Nicolaas, Baena, Narvaes, Oduber, Petit, Gomes, Tromp, Richardson.
Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan amigonan, conocir y demas famia.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, dialuna 8 di augustus 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 augustus 2016 pa 4'or di atardi na misa San Fransisco na Playa.
Restonan di defunto lo ta reposa den misa for di 2'or di merdia.
Después lo sali pa santana Katholico di Paradera.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Juan José Tromp
Mihor conoci como "Juancho"
*15-04-1950 - †01-08-2016

Na nomber di su mayornan:
Sebastiana "Alejandrina" Tromp- Werleman
Ramon Hose Tromp

Rumannan: Bejamin "Benny" y Manuelita Van Der Linden
Filomena y Fransisco Quandus-Tromp y Famia
+ Ramiro Tromp
Ciro Tromp
LourdesTromp Y Franklin Martinus y Famia

Sobrino y Sobrina nan: Xiomaira Quandus y Yiu
Milanchela y Eldridge Wolff-Quandus
Govan Quandus y Jennilaine Ras
Julysses y Jenny Tromp-Law y Yiunan
Shylpa Tromp y Alex Ridderstap y Yiunan
Josue Tromp y Angie Tangarife

Tantanan y Omonan Bisobrino y Bisobrinanan
Prima y Primonan, Bisinjanan, Conocirnan y demas famia
Mihor Amigo Franklin Martinus y demas Amigonan

Famia:
Tromp,Werleman, Quandus,Van der Linden, Martinus,Wolff,Ras,Law,Gonzales,Eckmeyer, Bermudez Henriquez, Donata,Dijkhoff,Ruiz,Luidens, Jacobs,Franken,Wolf,Schronerr,Roza,Giel, Geerman,Flanegin,Maduro,Croes,Farro, Vrolijk, Riderstaat, Figaroa.

Acto di despedida ta tuma lugar Dialuna 08 di Augustus na Aurora Funeral Home for di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Lo bai tin un box disponibel pa un bunita causa
Nos disculpa si nos a lubida un of otro famia of conocirnan

Den un sorto di repiticion general….

Clan Susanna den Corte pa asesinato di Franky Stul

WILLEMSTAD - Poco biaha sa sosodé si acaso el a sosodé mes den nos historia hudicial cu no menos cu 5 miembro di e mesun famia mester a presentá den tribunal penal pa un crimen riba cual tin castigo di prison pisá.
Ayera mainta un biaha mas a tuma lugar den forma breve, tratamento Pro Forma di e caso conoci como asesinato "Blue Bay Resort".

Ta trata aki di un atraco cu a finalisa den asesinato di e comerciante Franky N. Ignacia, siendo cu S.F.E. Hortencia tambe a keda maltratá, pero por lo menos a sobrebibi e atraco brutal.
Tur e acusadonan ta di e mesun fam, esta Susanna.

Nan ta Eddiene (34), Shurela (32), Brian (28) y Giovanni (35) hunto nan abogadonan mr. A. Blonk y mr. V.S. La Fleur.
E caso aki dia 22 di april ultimo tabata den tratamento caba, anto tambe Pro Forma, pero a wanta cu e tratamento pa scucha testigo y busca material den forma di imagennan di video.

Ayera un otro Huez, esta senora mr. M.T. Paulides a tuma e tratamento over y a resulta cu algun testigo a keda scuchá, pero no ta tur!
Kier men e parti aki di e investigacion sigur no ta tras di lomba. Tampoco no a logra pone man riba tur material di video.

Fiskal mr. Gert Rib ayera mainta a declara cu no ta tur video lo ta alcansabel te ainda ya cu debi n'e periodo largo tras di lomba algun di e imagennan a keda destrui dor di e sistema.
Ayera e abogadonan a aplicá un strategia masha comun pa rèk caso, esta, nan a agrega den na peticion e suplica pa laga haci un investigacion psicologico di tur e acusadonan.

Ademas tin mas testigo pa scucha, segun abogadonan mr. Blonk y mr. La Fleur.
Mirando tur e deseonan ariba menciona a stipula cu tratamento di e caso ta keda pospone te 25 di november benidero.
Y manera tabata di spera, e abogadonan a pidi pa suspende detencion di nan clientenan, argumentando cu e investigacion te asina leu no a duna resultadonan contundente, siendo por constata cu ta privando e sospechosonan demasiado di nan libertad.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristesa den nos curazon pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Marco Jacobs
Mihor conoci como "Madje"
*06-02-1944 - †02-08-2016

Na nomber di su :

Mayornan :	†Ricardo Jacobs y †Catharina Jacobs-Tromp
Rumannan :	†Maria Jacobs Anna Jacobs †Dora Jacobs Paula Semeleer-Jacobs y esposo Mateo
Sobrina y sobrino:	Astrid Semeleer Raymond Semeleer y esposa Anna
Sobresobrino y Sobresobrina :	Axl-Ray Semeleer Ray-Ann Katleen Semeleer
Yiunan di criansa :	Elisabeth Jacobs Alexandra Jacobs Jovany Jacobs Linis Jacobs Mical Jacobs
Su bon amigo :	Vale de Kort
Su ayudantenan :	Xenia, Patricia y Ervis

Primo y primanan, amigonan di Djispie Place, conocirnan, bisiñanan
Demas famia : Jacobs, Semeleer, de Cuba, Faro, Tromp, Eckmeyer, Dennert, Christiaans, Ridderstaat, Henriquez, Simileer, Loefstop, Ventura

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 8 di augustus 2016 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Sta Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord

Minister Oduber tabata presente durante accion di Polis y DTP pa combati e fenomeno creciente di taxi pirata





DIABIERNA den oranan di mainta, Polis conhuntamente cu personal di DTP a drenta den accion pa combati e fenomeno creciente di taxi pirata.

Control a tuma lugar riba ruta di Playa te cu Noord. Na Washington, a para un dama cu no por a mustra ningun forma di documentacion y a keda deteni y transporta pa Warda di Playa.
E control a continua banda di WEMA Ponton, unda a para un otro taxi pirata.
Minister di Transporte, sr. Otmar Oduber, kende ta encarga cu DTP, a presenta n'e sitio tambe.

Den diferente caso a confisca varios auto cu ta wordo uza pa servicio di transporte publico ilegal.
Ta di spera cu chauffeurnan di autobus cuminsa duna mas atencion na cierto rutanan.
Ta culpa e mal servicio di bus- y autobusnan cu ta scoge pa core rutanan di hotel, y duna menos preferencia na otro rutanan, cual nan a ricibi permiso pa core.